

مجموعتنا

قطع موسيقى شرقية

مجمع ونفق وتأليف



الاستاذ توفيق الصباغ

طبعها ونشرها مناهي ونوري برمتى

١٣٤٣ • مجلة • ١٩٢٥ م

مقدمة الكتاب

ابدأ بشكري ومحمدي لباري الكون عز وجل الذي يلهم عباده الضعفاء كل خير واسأله تعالى ان يساعدني على القيام بواجبي حتى النهاية نحو هذا الفن الجليل انه على كل شيء قدير .

وبعد ، فلما أصدرت كتابي « تعليم النون » وهدت ان اصدر بعده الجزء الخاص بالكمنجة . بعد ذلك كتبت السادة « ستاديني ونوري » ان اذن لم مجموعة قطع موسيقية شرقية اطيحها ونشرها ، فرأيت من واجبي ان لا اناخر عن ذلك نظراً لافتقار البلاد العربية لها ، وعدم وجود مجموعة كهذه فيها وفضلاً عن ذلك فقد رأيت في هذا العمل خدمة للمؤلفين والمؤلفين على السواء فاشترت اولاً بتدوين القطع القديمة التي احتفظها منذ صغائي والتي اوشكت ان تندثر لعدم تدوينها ، فسطقتها - حسب القواعد الفنية مع ما في ذلك من الصعوبة نظراً لاختلاف الموسيقيين القدماء في اسلوب عزفها ومن يطالع هذه القطع يجد فيها لغة وجوهراً يختلف كل الاختلاف عن التأليف الحديث فهي اولاً عربية محضة ، تتجلى فيها روح السرور والطمأنينة التي كانت مهيمنة على البلاد في ذلك العهد ونوق ذلك فقد خدمت العازفين في بلادنا ردحا من الزمن وكانت بغايتهم الوحيدة يوم لم يكونوا ملتمسين بالثبوت لذلك رأيت اول واجب علي ان اذن تلك القطع القديمة التي اخذتها من المرحوم والذي وبما ان اسما . ووليتها مجهولة فقد اشترت الى ذلك بكلمة « قديم او قديمة » بجانب اسم القطعة ثم دونت القطع التركيبية الاكثر انتشاراً بالشكل الذي لعزفها فيه وراحت الاعتدال في تدوينها فلا هي بالناشئة الجامدة ، ولا بالملونة حشوا ما يفسح جوهراً ومساها لأن البعض يعتقدون ان البشرف والسامي مثلاً لا يكون مطرباً الا اذا كانت كل علاماته دويل كروش او تريبل كروش ، وكان ملاناً بالمسكات و (المناسرات) وهذا خطأ فرب علامة صحت تؤثر في النفس اكثر من علامات كثيرة تزحف ، لذلك راشرت الاعتدال كما قلت وجمعت بين التقنيين في تدوين جميع القطع كما احتفظها وعزفها ووضعت في اعلى كل قطعة اسم مؤلفها وفي اسفلها بعض ملاحظات وشروح لغتات . ويرى المطالع اسما كثيرة لشدة واحدة بصورة على مقامات مختلفة مما اعتدته سابقاً في كتابي « تعليم النون » في باب الانغام الشرقية ، وقد نشرت قطعاً لبعض المؤلفين العرب مع اسما اصحابها ثم قطعاً صغيرة للعازفين المبتدئين وضعتها في آخر الكتاب واضفت الى كل ما تقدم قطعاً من تأليفي الخاص في كل قطعة رئيسية قطعة او قطعتين وهي القطع الموضوح اسمي في أعلاها ولي رجاء خاص الى حضرات العازفين الافاضل وهو انهم اذا ارادوا عزف قطعة من قطعي الخاصة ان لا ينقصوا اوزن يدو علامة واحدة على ما هو مدون وهذا جبل ما ارجوه منهم لاني لم اتوك نقطة تسرني من زيادة او نقصان الا ووضعتها كما لي ارجو عزف القطعة بوجوب السرعة اللينة في اعلى كل وزن . ولا بد لي هنا من التنويه بالي وضعت اشارات الاصناف النيز واليسول يقتضى السلم العربي اي باعتبار السبكه والادج ثلاثة ارباع المقام .

وقد كان يودني ان انشر في هذا الكتاب الاويرا الشرقية الغربية التي آلتها واسرتها (عواطف) ولكن صعوبة طبعها حالت دون ذلك وساجتهد لاطبعها على حدة ونشرها وخرصتها منها هو ادخال الموسيقى الشرقية للغرب بشكل فعلي اذ اني سميتها الهانا شرقية محضة ووضعتها بالغالب غربي مع (آرموني) وكل ما يلزم لعزفها في (اوركسترا) كاملة وهذه هي الطريقة الوحيدة التي يمكن بها استدرج الغربيين للموسيقى الشرقية اذ ليس لديهم الاذن لقطع شرقية يمكنهم ان يعزفوها في جوفانهم وعندما يسمعون موسيقانا لا يفتقون لها معنى ان لم نقل انهم ينفرون منها ، لانهم يعتقدونها بعيدة كل البعد عن آذانهم لعدم وجود ارباع المقامات عندهم كما هي الحال في موسيقانا ، عندهم عن وجود لغات متعددة عندنا لا اثر لها عندهم ، لذلك استعملت الغرب الطرق مع جميع الوسائل حتى جعلت هذه الاويرا قريبة جداً من الاذن الغربية وفي الوقت نفسه لا تخرج عن كونها انغاماً شرقية . وان احلى غاية عندي اسأل الله تعالى تحفيها هي ان اسمع يوماً ما جوهراً مرغيباً في الغرب بعزف تلك القطعة التي لتضمن جميع اللغات الشرقية البعيدة عن الموسيقى الغربية كالصبا والبياتي مع التماسيح وغيرها الخ . واعتقد ان ذلك سينم باذن الله تعالى رحماً عن انه من الامور الصعبة جداً ان لم يكن من المستحيلة .

ثم اني من جهة اخرى قد مزجت مع بعض قطعي الشرقية المدونة هنا شيئاً من الموسيقى الغربية التي ارى مزج للتسحين منها بموسيقانا واعتقد انه سيأتي يوم تتوحد فيه الموسيقى في العالم اجمع وهو اليوم الذي تتوحد فيه اللغة والقومية معها حافظت الأسم عليها لانه من وصلت البشرية لدرجة كافية من الرقي الروحي عندئذ تزول تلك الفوارق ويشعر الانسان ان كل من في الارض

مع اخوته المتوحد عندئذ البشرية في المذهب واللغة والمعادن ويتبع ذلك الامتزاج في الاشياء التي تتعلق بالذوق كالموسيقى والفنون الخ . ان ذلك اليوم وان كان بعيداً فلا بد من مجيئه وكل آت قريب . لذلك يجب على كل انسان ان يسعى في جهة اختصاصه لتقريب البشر بعضهم من بعض بشئ الوسائل حتى تصل الانسانية في اقرب وقت الى ذلك اليوم السعيد .

اعود الى كتابنا هذا فالتفت الانظار لبشرف من نعمة سوزدلازا تأليف السلطان سليم الثالث وله سماحي من النعمة نفسها لم انشره كما انه يوجد بشرف وسماحي من نعمة النوا تأليف السلطان بايزيد لم انشرهما ايضاً وفي هذا عبرة لقوم لا يزالون الى الآن عاجزين عن تقدير الفن الموسيقي حتى قدره ثقي علموا ان سلاطين الامبراطورية العثمانية كانوا يخصصون كثيراً من وقتهم ويجهدون انفسهم ليؤلفوا قطعاً موسيقية يعزفها الجمهور ، يفهموا حينئذ ما هي الموسيقى وما هي قيمتها في نظر العظماء . ومن لا يزال عاجزاً عن فهم ذلك فليعلم ان الموسيقى والفنون هي فوق كل مافي الارض حتى فوق العلم ايضاً لان الفن يرقى الروح والعلم يرقى العقل ورفي الروح افضل من رقي العقل وان الله سبحانه وتعالى يحب الصالح ولو كان ساذجاً ويرذل الشرير ولو كان عاكماً لذلك اقول ان الموسيقى فوق الملوك والبشر اجمع وفوق كل مافي الارض لانها تتعلق باسمي شئ في هذا الوجود وهو الروح والعواطف السامية . وأخيراً لا يسعني الا شكر السادة صناديقي ونوري اللذان اخذا على عاتقهما طبع هذه المجموعة ونشرها ولا غرو فهذان الشبان هما مثال الجهد والنشاط وهما يتقدمان الموسيقي اجل خدمة بترويجها كل ما يتعلق بهذا الفن وفقها الله .

توفيق فتح الله صباح

كلمة هي وواجب

حمداً لخالق الكون الذي وهب الانسان مواهب اشقى فالتم عليه بالعقل والاحساس ليرفعه فوق كل مخلوقاته - حمداً له فقد خص من البشر بدرجة سامية من العواطف والشعور الرقيقة الفياضة فجعلهم ابراساً للبشرية ونوراً للانسانية وهو لاءم الفنانون كالموسيقين وغيرهم فهم قدوة البشر في الرقي الروحي لان الموسيقى لا يبتغى الا اذا كانت روحه سامية واخلاقه عالية . وأزاني سعيداً بان اقدم للجمهور الكريمة واحداً من هؤلاء الافخاذ الا وهو الموسيقار الكبير والفنان العبقري الاستاذ توفيق الصباح الملقب بتلك الكنجة الاشهر واضع هذا الكتاب والتي ساقدمه واشرح بعض اعماله عما تحققت وشهدته بنفسي وما اسمه كل يوم ممن يقام لشهادتهم الوزن الكافي في المجتمع .

قدم الاستاذ دمشق منذ تسع سنوات لشرف الفن الموسيقي فيها يوم كان هذا الفن معدماً في دمشق فأفتتح مدرسة موسيقية واقام بعض الحفلات وكان ذلك اول حجر في اساس البناء الفني ثم هاجر الى مصر وعاد منها الى دمشق منذ ست سنوات فكانت باكورة اعماله انه أسس فيها اول ناد موسيقي وهو (النادي الموسيقي السوري) الذي ازدهر ردياً من الزمن وكان اساس النهضة الموسيقية التي راها ماثلة امامنا اذ تفرغ عنه جملة نوادي موسيقية واوجد عشاق كثيرين لهذا الفن بعدما كانوا يعدون على الاصابع . ومن ثم عين استاذاً في المعارف لتعليم الموسيقى في مدراسها ودار المعلمات ولم يلبث ان ترك الوظيفة وانصرف الى التأليف والتلحين والابتكار ولم يقفل في هذه الاثناء لحظة عن نشر الفن بشئ الوسائل ومنذ سنتين عقد في مصر مؤتمراً موسيقياً شرقياً فاندبته الحكومة السورية ليعتلاها هناك وقام بمهمته احسن قيام ورفع رأس البلاد عالياً بما دعا موسيقي مصر للاحتفاء به وتكريمه ثم عاد الى سوريا فاحتفلت به ايضاً البلاد السورية وأقامت له حفلات التكريم اقراراً بفضلته وتبوغه .

ومما هو جدير بالذكر ان الاستاذ قال جميع ما ناله عن جدارة واستحقاق لا عن طريق الدعاية التي يحقرها وينفر منها لانه يعتقد ان للباطل جولة ثم يضمحل لذلك فهو قد حاز على لقب مالك الكنجة نظراً لما وصل اليه من الذوق وخصوصاً بعد فوزه الاخير على الجميع في مصر بالعزف على هذه الآلة الساحرة ولاغرو فكل من يسمع تقاسيمه الشجية يشعر باحاساس عميق وحزن ودين يتم عما في نفس الاستاذ من عاطفة والم ويتخيل لسامعه ان انما ملائكية حطت من السماء فهو لا يجاري بالعزف على الكنجة كما شهد بذلك جميع من كانوا في مصر وشهدوا فوز الاستاذ على الجميع في حفلات المؤتمر الموسيقي التي اشترك بها اشهر

عازفي الكنتجة في مصر والشرق ولا يجب فان الاستاذ الصباغ بعزفه على الكنتجة يؤثر على العواطف والنفوس ويلين افسس القلوب
وفضلاً عن ذلك التأثير فقد توصل الاستاذ الى براعة في العزف لم يصل اليها غيره فهو يصور الانغام وينطقها اكثر من
الاصل وهذا ذلك فقد سمعته في جملة حفلات عزف اصعب البشارف والسمايات باصبع واحدة وعلى وتر واحد ينتهي الطرب
والدفقة ومن يعلم مبلغ صعوبة العزف على الكنتجة يجيبهم الاصابع والاونار معاً يدرك عظيمة هذا العمل خصوصاً عندما يصل
الاستاذ في عزفه بذلك الطريقة قرب فرس الكنتجة ويصبح حينئذ الفرق بين علامة واخرى اقل من مسافة مليمتر فيدرك
الانسان حينئذ قوة احساسه الذي اوصله لهذه الدرجة التي تعد من الغرائب لذلك قلت انه قال لقب ملك الكنتجة عن
جداوة واستحقاق .

اما شهرته فقد طبقت الحافقين ووصلت الى اقصى البلاد الاميركية مع انه لم يتم برحلة ما ولم يعمل لنفسه اقل دعاية ولكن
اسطواناته وتآليفه واعماله الكثيرة هي التي سبته فالعظيم لا يحتاج لاعلان او دعاية لتعرفه الناس بل اعماله هي التي تجعلهم
يقدمونه ويحبونه .

ثم من طالع قطعة الموسيقى المشورة هنا يرى انه وصل في التلحين الى درجة فاق بها كل من سبقه وستكون تلاجه من
اكبر العوامل على ترقية الموسيقى في الشرق ومع ذلك فهذه القطع هي اقل شأناً من الاوبرا الشرقية الغربية التي انما ولم ينشرها احد
والتي يقصد بها ادخال الموسيقى الشرقية لاوروبا وهذه اكبر غاية يرمى اليها .

وعدا ذلك فقد انحف الفن الموسيقي باول كتاب من نوعه في البلاد العربية وهو كتابه الذي اسماه (تعليم الفنون) وهو
لتعليم الآلات الشرقية على النوتة الالترنيمية فضلاً عما به من الابحاث والنظريات الفنية الجديدة والتي يصح ان تكون اساساً
لوضع قواعد للموسيقى الشرقية وقد اضاف الى خدماته الجليلة فن خدمة اخرى باصداره هذا الكتاب الذي هو اول مجموعة
قطع موسيقية في البلاد العربية فتخدم بذلك الفن خدمة جليلة .

وما يجدر ذكره ايضاً ان الحكومة السورية اعطت مؤخرًا مسابقة لوضع لحن لتشييد سوري يطبق على الشعر الموضوع لتشييد
فتقدم عشرات من الموسيقيين من وطنيين واجانب بالحنهم وبعد عدة اجتماعات للجنة التحكيم اختارت من تلك الالحان خمسة
فقط لتسمعهم غناء وتختار منهم لحنًا لتشييد السوري منهم لربعة الحان لاساندة من غير السوريين والخلامس هو لحن الاستاذ وبعد
ما سمعت الخمسة الحان غناء ظهر للجميع ان الاستاذ الصباغ هو الفائز بلا شك نظراً لان لحنه هو الوحيد الحائز على جميع شروط
تلحين التشيد بين الخمسة الحان المتشحة . وبعد ذلك لاسباب معلومة الغيت المسابقة بعد جهود اربعة اشهر على ان نعلن في المستقبل
مسابقة جديدة للشعر ثم للموسيقى لذلك صمم الاستاذ ان لا يشترك في المسابقة المقبلة خوفاً من الغائثا في النهاية كالمسابقة
الاولى واكتفى بنتيجتها التي رفعت رأس البلاد عالياً واثبتت انه يوجد في سوريا رجال اكفاء كارتقي اسم الارض ولا يجب
لهذا شأنه في جميع مواقف الموسيقى .

وبالنسبة للاستاذ بعمله الحادئي البعيد عن الضجيج قد نجح وتفوق في جميع فروع الفن فهو في الشرق اكبر عازف على
الكنتجة بلا منازع وأقدر ملحن للموسيقى الصامتة ومؤلف عالم في قدير وقد اضاف الى ذلك كله اختراعه النفيس للكنتجة
وهو المذكور في كتابه تعليم الفنون وقد اخذ ينشره وقلنا نجح انسان في اشياء متعددة فالاوروبيون يعدون الاختصاص بفرع
واحد من النجاح ولكن الاستاذ خالف هذه القاعدة ونجح في كل شيء .

ولا حاجة لي الى التنويه عما هو عليه من النضائل والاخلاق العالية وترفعه عن المادة فذلك مشهور عنه وهذه صفات كل
موسيقى عظيم لذلك اسأل الله تعالى ان يقيه ذخوراً وفخوراً للفن والبلاد وهو السميع الخبير .

محمد صدقي

موسيقى من هواة الكنتجة

شكر واحترام : وردنا عدة تقاريف فنحن نشكر مرسلها ونعتذر عن عدم نشرها الضيق المقام

صنابقي ونوري

بشرف بیانی اسحاق افندی

اصول فتح

و قول المانه الثانيه

فانته

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes treble clefs, various note values (quarter, eighth, sixteenth notes), rests, and accidentals (sharps, flats). There are several trills marked with '3' and some notes marked with an 'x'. The key signature changes from one sharp (F#) to one flat (Bb) and back to one sharp (F#).

وقول كانه العاقلة

ان اشارة نصف دوتين # ترفع العوضه ربع وجزء النصف جمل كما تحفظها ربع وقره وفسنا هذه اشارة من بعض اهل العلم بانها تبدأ بسكاه (سبيلية) وتؤدى ثم اشارة

فاز ٣ دخول الحان التارة

Handwritten musical score on ten staves. The notation is in Arabic style, featuring a treble clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. The first staff begins with a double bar line and a repeat sign. The score concludes with a double bar line and a final cadence on the tenth staff.

تمیله باقی عربیہ قدیمہ

The musical score consists of 12 staves of music. The notation is primarily in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The music is characterized by a steady eighth-note rhythm. Annotations above the staves indicate the structure of the piece, alternating between 'سوال' (Sawal) and 'جواب' (Jawab). A 'Tram' annotation is present on the third staff, and a 'Fin' annotation is on the fourth staff. The piece concludes with a 'DC' (Da Capo) marking on the final staff.

بشرف النظير المصري بياتي قديم

A musical score for a piece titled "بشرف النظير المصري بياتي قديم". The score is written on ten staves of music, each containing a single melodic line. The notation is in a traditional Arabic style, featuring a treble clef and a 2/4 time signature. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together, creating a rhythmic and melodic pattern. There are several instances of the word "فاز" (Faz) written in Arabic script above the notes, indicating specific melodic motifs or intervals. The score concludes with a double bar line and a decorative flourish.

A handwritten musical score consisting of 13 staves. The notation is in a single system, likely for a string instrument, using a treble clef. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. There are several accidentals (sharps, flats, and naturals) throughout the piece. In the third staff, there is a double bar line followed by the Arabic word "فان" (Fān) and "سليم" (Sulaym). In the final staff, there is a double bar line followed by "سليم" (Sulaym). A large, faint watermark is visible across the center of the page.

بشرف المربع البياتي عربي قديم

This musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 12/8. The piece is titled 'Bashraf al-Muraj al-Bayati' and is an 'Arabi Qadim' (Old Arabic) style. The score consists of 14 staves of music. It features a complex rhythmic pattern with many eighth and sixteenth notes. There are several first and second endings marked with '1' and '2'. The piece concludes with a 'Radd' (ritardando) and the word 'خام' (Kham) written above the final notes.

بشرف خمس العشران عزني قديم

١٥

The image displays a handwritten musical score for a piece titled "بشرف خمس العشران عزني قديم". The score is written on ten staves of music, each beginning with a treble clef and a common time signature (C). The notation is a form of Arabic-style musical notation, featuring various rhythmic values and melodic lines. Several staves include specific performance instructions or markings: the fourth staff has "فان" (Fān) written above it; the seventh staff has "فان" (Fān) and "قال" (Qāl) written above it; the eighth staff has "فان" (Fān) written at the end; and the tenth staff has "فان" (Fān) and "فان" (Fān) written at the end. The score concludes with a double bar line and a final note.

نقد العشران هجيا على فرار علامه (ي)

سماعی بیاتی توفیق الصبیح

Presto (♩ = 138)

Allegro (♩ = 120)

A handwritten musical score consisting of 13 staves. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. There are several markings that appear to be 'xy' or similar symbols interspersed throughout the score. The music is written in a single system across the staves. The final staff concludes with a double bar line and a repeat sign.

بدون سبب

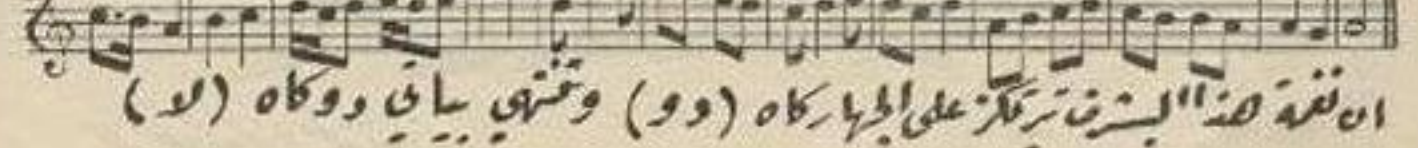
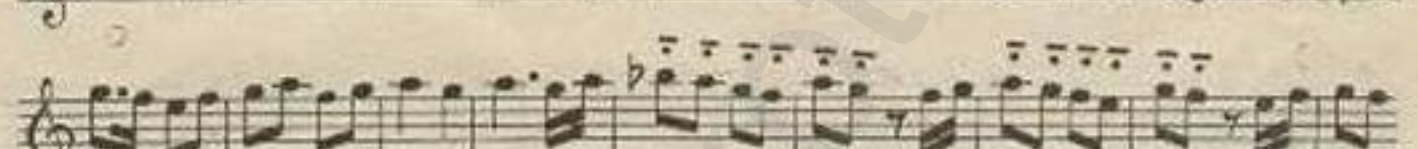
بشرف السبار قدیم

The musical score consists of ten staves of music in treble clef. The first staff begins with a common time signature (C) and a repeat sign. The music is primarily composed of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Various musical notations are used throughout, including flats (b), naturals (♮), and sharp signs (♯). Dynamics such as *Trinu* and *Assu* are present. There are also some rhythmic markings like 'x' and 'y' below the notes. The score concludes with a final cadence.

تعا. سم علی الراشدہ بغزنا متعنا

آبی دور القسیم کی فرود من ابرقہ بقسم بمفردہ و بجایو بد العموم کلام وضع علامہ

چو بدین نمودم



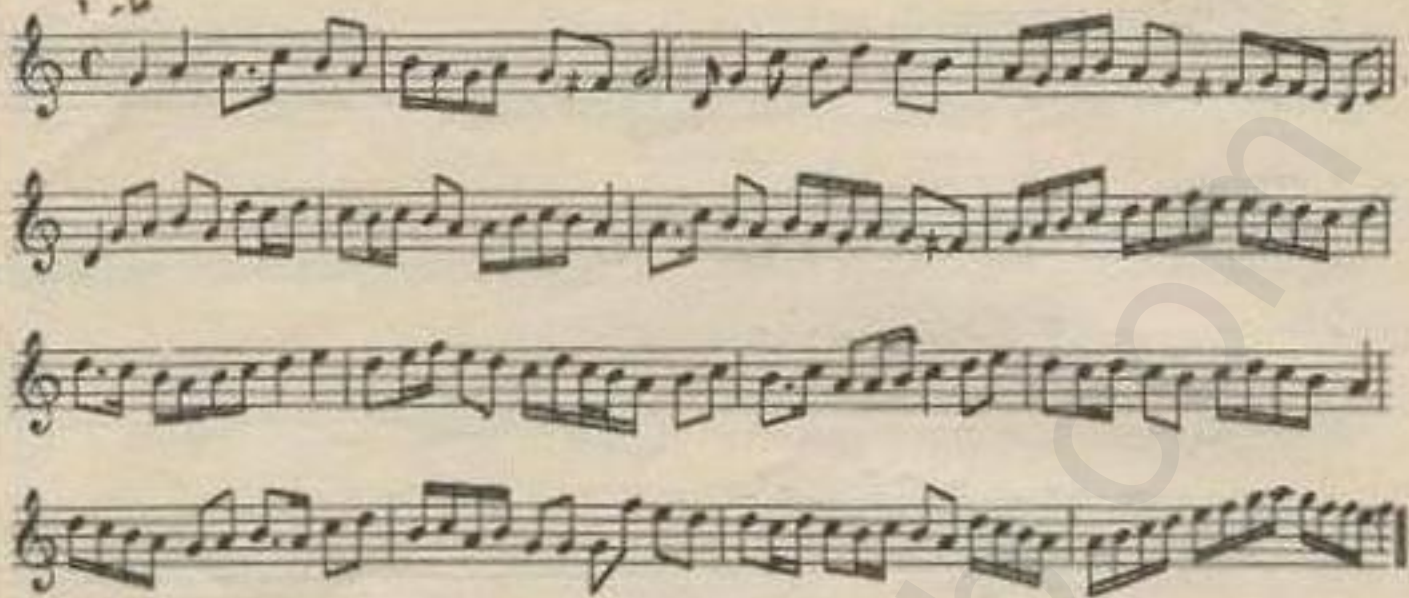
Rall

ان نغمه هده البسيف نركل على الجها ركاه (وو) ومنتهي بياني ووكاه (وو)

بشرف عشاق عثمان بك

اصول تنفيذ

فاز ١



The first system of music consists of four staves. The notation is written in a traditional style with various rhythmic values and accidentals. The first staff begins with a treble clef and a common time signature.

فاز ٢



The second system of music consists of four staves. The notation continues from the first system, maintaining the same rhythmic and melodic patterns.

دعوى الأناج

فاز ٣



The third system of music consists of four staves. The notation continues from the second system, with a box highlighting a specific section of the music.

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various rhythmic values and accidentals. Key annotations include:

- Staff 2: **دفرول الحان الناقه** (Dfrol al-han al-naqah) and **قانه ٣** (Qanah 3).
- Staff 5: **دفرول الحان الريم** (Dfrol al-han al-aym) and **قانه ٤** (Qanah 4).
- Staff 10: **Rall** and **قانه** (Qanah).

Decorative symbols resembling scissors (✂) are placed at the end of the first staff and above the fifth staff.

سماعی وارج بسایاتی عربی قدیم

The image displays a page of handwritten musical notation, likely a score for a traditional Arabic instrument. The notation is arranged in ten horizontal staves. The first staff begins with the word 'بره' (Brah) written above the notes. The second staff has 'بکبیم' (Bakim) written above it. The third staff contains the words 'فانہ' (Fana) and 'خام' (Kham) above the notes. The sixth staff has 'فانہ' (Fana) and 'نسلیم' (Nasim) written above it. The notation consists of notes, rests, and bar lines, with some notes having stems and flags. The overall style is characteristic of traditional Arabic musical notation.

سماعی حسینی طایوس افندی

۲۳

The image displays a musical score for the piece 'Sama'i Hosayni Tayos Afandi'. The score is written on ten staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 10/8. The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, often grouped in beams. There are several measures with repeat signs (double bar lines with dots) and first, second, and third endings. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

نغمه حسینی ترنم از مقام حسینی (می) و تنهیی بیانی درگاه (لا) و الفاظه الهیه بیرون از (رو) و نیز اولاد فضل (رو) طبیعیه

بشرف عشاق طابوس افندی

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دور کبیر

دفران القاصد ٢

دفران القاصد الرابع

Rit Rit

سماعی عشاق عزیزدودہ

10/8

1

2

تالی

1

2

تالی

1

2

تالی

تالی

تالی

سماعی محیتر جمیل یک

نسیم
 فانه ۲ ختام
 فانه ۳
 نسیم
 فانه ۴
 نسیم
 فانه ۵
 نسیم

این نغمه العبدی بیای بیستی من الجواب

بشرف قارجار طایوس اقدی

مخمس

آه لغزہ الفار فیما لکس بیانی شور و ای بیانی و تاملونہ فیہ عمدتہ می قبول و تالیپیز



وقول الخاتمة الثالثة
فانته ٣

وقول الخاتمة الرابعة
فانته ٤

فانته ٤

Rall فانته

سماعی قارجعار طایوس افندی

This image shows a handwritten musical score for a piece titled "سماعی قارجعار طایوس افندی". The score is written on ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is primarily composed of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. There are several sections marked with "فانہ" (Fana) and "نسلیم" (Naslim). The first section is marked "نسلیم" on the second staff. The second section is marked "فانہ ۲ فنام" on the fourth staff. The third section is marked "نسلیم" on the sixth staff. The fourth section is marked "فانہ ۳" on the seventh staff. The fifth section is marked "فانہ ۴" on the eighth staff. The sixth section is marked "نسلیم" on the tenth staff. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. The handwriting is clear and legible.

سماعی بوسلک شفیق افندی شیب

A multi-staff musical score for the piece 'Sama'i Bostak' by Shafiq Afندی Sheib. The score is written in a Western staff format with treble clefs and a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of a continuous melodic line across 13 staves. The piece is marked with a 3/4 time signature. Several sections are annotated with Persian text: 'نسیب' (Nasib) appears at the end of the first, third, fifth, and thirteenth staves, indicating specific rhythmic or melodic segments. Between the third and fourth staves, the text 'فانہ ۲ مقام' (Fāneh 2 Maqam) is written. Between the seventh and eighth staves, the text 'فانہ ۲' (Fāneh 2) is written. The notation includes various rhythmic values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and dynamic markings.

اداره نشر آریو، تهران - گنجینه آوازی ایران (سازنده) تنظیم و آهنگسازی: شفیق افندی شیب (سازنده) آواز: سید علی حسینی (سازنده) ساز: علیرضا احمدی (سازنده)

بشرف طاہر بوسلک رضا افندی

ادارہ نغمہ عظیم الشرف صدر مجیز فی القسم العالی و بیہی نہارونہ علی عمدتہ (مد)

بشرف راست طایبوسرافندی

مضام

A handwritten musical score consisting of 12 staves of music. The notation is in a traditional style, likely for a stringed instrument like a setar or a similar Persian instrument. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. There are several annotations in Persian script: 'مضام' at the top left, 'نصیب' written above the fifth staff, and 'فاز ۲' and 'وضوح بخشانه است' written above the tenth staff. The music is written in a single system across the page.

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 7/8 time signature. The music features a complex rhythmic pattern with many eighth and sixteenth notes. There are several annotations in Arabic script:

- Staff 3: *فغانه* (Faganah) and *و قول فغانه* (Waqol Faganah)
- Staff 7: *فغانه* (Faganah) and *و قول فغانه اربعة* (Waqol Faganah arba'ah)
- Staff 10: *فغانه* (Faganah) and *Rall* (Ritardando)

There are also symbols resembling a double bar line with a star or similar mark above it, possibly indicating a section change or a specific performance instruction.

بشرف راست عاصم بک

اصول دو کبیر

The image shows a musical score for a piece titled "بشرف راست عاصم بک" (Bashraf-e-Rasht-e-Aasim Bek) by "اصول دو کبیر" (Asol-e-Du Kabir). The score is written on ten staves of music. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests. There are several annotations in Persian script: "نسیم" (Nasim) is written above the sixth staff; "دفعه طائر الثانية" (Daf'at-e-Tayr al-Thaniyah) is written above the seventh staff, indicating a second bird-like flourish; and "خانه ۲" (Khanah 2) is written above the eighth staff, indicating a second section or house. The music is a single melodic line.

Musical score for a piece in 2/4 time, featuring multiple staves of music. The score includes Arabic lyrics and performance instructions. The lyrics are:

غناء ٣
 وقول غناء الثالثة
 غناء ٤
 وقول غناء الرابعة
 غناء ٥
 وقول غناء الخامسة
 غناء ٦
 وقول غناء السادسة
 غناء ٧
 وقول غناء السابعة
 غناء ٨
 وقول غناء الثامنة
 غناء ٩
 وقول غناء التاسعة
 غناء ١٠
 وقول غناء العاشرة

Performance instructions include "Rall" and "سليم" (Sulim).

سماعی راست طابوس افندی

The musical score consists of 12 staves of music. The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 10/8. The music is written in a style characteristic of traditional Persian or Turkish music. Annotations in Persian script are placed throughout the score:

- Staff 2: نسیم
- Staff 4: فانه ۲ قمام
- Staff 6: فانه ۳ نسیم
- Staff 8: فانه ۴ نسیم
- Staff 12: نسیم

The score concludes with a double bar line and a final annotation: نسیم.

سماعی سوزناک طابو سرائیدی

۲۹

نمبر

غارپ

نمبر

غارپ

نمبر

غارپ

نمبر

غارپ

نمبر

غارپ

نمبر

غارپ

نغمه سوزناک می نغمه راسته و نغمه فیفا «فا» و نیز کامله و «می» بمول

تحميله الراسـت مصرية قديمة

The musical score consists of 12 staves of music. The notation includes treble clefs, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The music is characterized by a steady eighth-note rhythm. Annotations in Arabic script are placed above the staves to indicate question-and-answer sections: 'سؤال' (Sawal) and 'جواب' (Jawab). Some staves also feature 'Fin' markings and 'X' symbols. The score concludes with a 'DC' (Da Capo) instruction.

هذا التسجيل من إعداد مركز الأبحاث الموسيقية في القاهرة بالتعاون مع مركز الأبحاث الموسيقية في القاهرة
معا ومندوبون بكم هبة هبة كلنا
www.alkottob.com

سماعی ماہور نیکولا کی افندی

نہیں

فانی ۲

فانی ۲

فانی ۲

تسلیم

نغمہ ایا صحر صحر نغمہ آرامتہ نفسہا انما بیتہ اُسہ الطیران الی القرار

دوبین

The image shows a handwritten musical score on ten staves. The notation is in a traditional style, likely Ottoman or Arabic, with various note values and rests. The score is written in a single system across the staves. There are several instances of Arabic text written above the notes, including "دوبین" at the top left, "فانہ ۲" (Faneh 2) appearing twice, and "وقول الحانہ" (Waqul al-haneh) appearing twice. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The score concludes with a double bar line and a fermata-like symbol.

فانزع

دخول طائفة الراية

قام

هو المشرف بمنزلة على لغات البيان والحجاز والعباد وغيرها ولقد اشتهر بعبارة صوفى وكان يربط في لغته البيان وهو من ابناء قبيلة القديعة المشرفة

بشرف حجاز همايون عثمان بك

رو کبر

نسیب

فانہ ۲ رفول فانہ الثانیہ

نغمۃ الحجاز صفا مرده صفا المرده نغمۃ الحجاز صفا مرده صفا المرده

فان ٣ وصول الفان الثالث

فان ٤

وصول الفان الرابع

فان ٥ Rall

بشرف حجاز عربي متدريم

A handwritten musical score consisting of 13 staves of music. The notation is in Arabic style, using a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in a rhythmic style characteristic of Arabic Maqam. The score begins with a 'Mishmash' (مشمش) symbol, indicating a specific rhythmic pattern. The notation includes various note values, rests, and bar lines. A large, faint watermark is visible across the center of the page.

هذا البشرف هو المعروف بشرف الحجاز

A musical score for a single melodic line, likely for a violin or flute, in 3/4 time. The key signature has two sharps (F# and C#). The score consists of 12 staves of music. The first staff begins with a slur over the first two measures, with a '2' above it, indicating a second ending. The music is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings. The final staff concludes with a double bar line and a fermata over the final note, with a '2' and a '3' above it, possibly indicating a final cadence or a specific fingering.

بشرف حجاز سالم بک

اصول فافت

رقول لثاني الساتنه

فانج ٢

فانج ٣

فانج ٤

فانج ٥

فانج ٦

فانج ٧

فانج ٨

فانج ٩

فانج ١٠

Rall

البشرى النوفيقى ججاز نوسىق الصبلىغ

دور كبرى

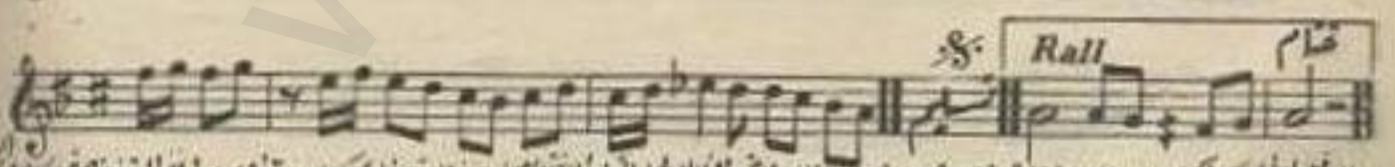
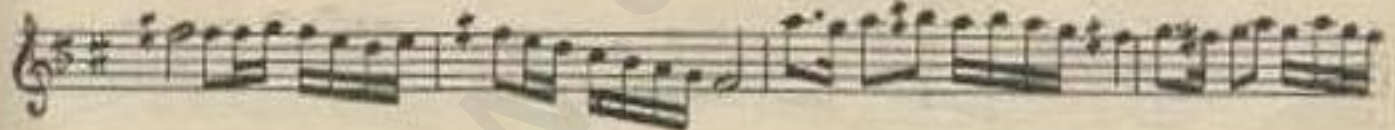
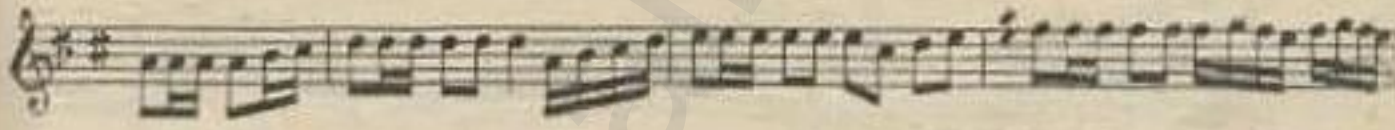
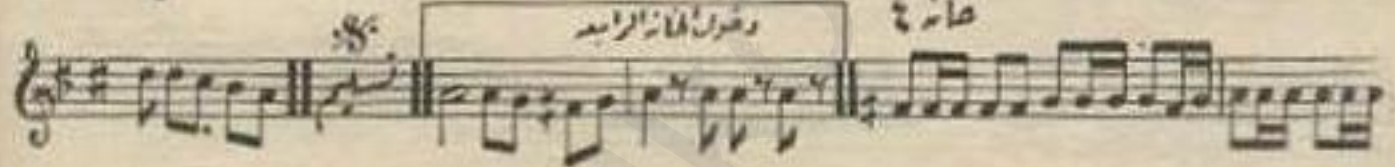
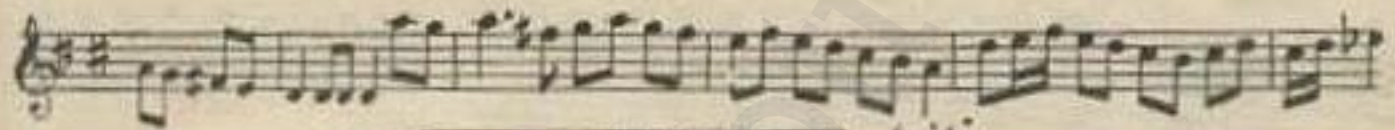
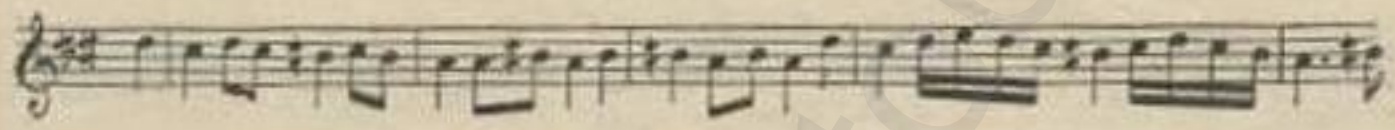
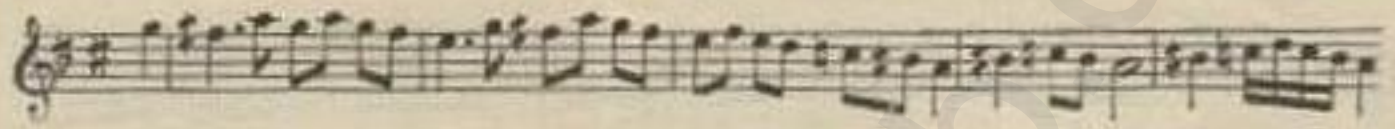
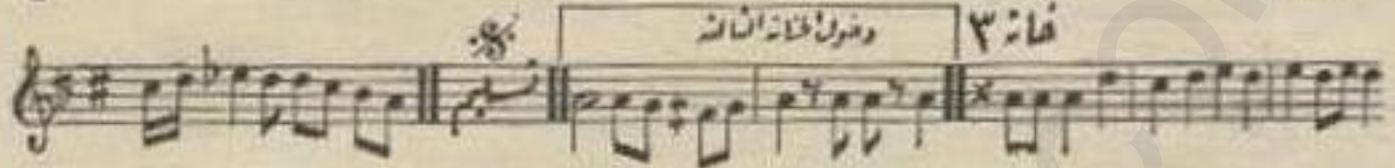
Andantino (♩ = 66)

The musical score is written in G major (one sharp) and common time (C). It begins with a tempo marking of Andantino at 66 beats per minute. The piece is in a 2/4 time signature. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes, often grouped in pairs or triplets. A section of the score is marked 'نسابى' (Nasabiy) with a 9/8 time signature. The score concludes with a double bar line and a fermata. There are several triplet markings (circles with the number 3) throughout the piece.

Handwritten musical score on ten staves. The music is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are in Arabic script. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings. The lyrics are:
 ١. غانم ٢. نسيم
 ٣. غانم ٤. نسيم
 ٥. غانم ٦. نسيم
 ٧. غانم ٨. نسيم
 ٩. غانم ١٠. نسيم

شرف شهنواز (کوزم) تیراکی افندی

The image displays a musical score for a piece titled "Shiraf Shehnozar (Kuzm) Tiraki Afandi". The score is written on ten staves of music. The first staff begins with the tempo marking "بی غیر" (Bighir). The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests. A section of the score is marked with a double bar line and the tempo marking "نسیم" (Nasim). Another section is marked with a double bar line and the tempo marking "فا ۲" (Fa 2). The score concludes with a final double bar line.



من الائمة الطاهرة (كوزم) ويغزى الى ان انا انه كما ذكره في زياده عليها النسخة في حزمها الى ان غلطوا في انهم يريدون ان لا تصدقوا انما هو صدق الله وانه في السنة في حزمها

لونغه شهناز ادهم افندي

The image displays a musical score for the piece 'Lunghe Shenhaz Adhem Afendi'. It consists of ten staves of music written in a staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is common time (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. There are several annotations in Arabic script: 'نسيم' (Nesim) appears on the third staff, 'فازة ٢' (Faza 2) on the fifth staff, and 'فازة ٣' (Faza 3) on the seventh staff. The piece concludes with a double bar line and the word 'نسيم' (Nesim) written above it.

هذه القطع هي في العينة من بعض الفرص في الاملاز امدول

سماعی حجاز یوسف باشا

This image shows a handwritten musical score for a piece titled "Sama'i Hicaz Yusuf Pasha". The score is written on ten staves of music, all in treble clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The music is characterized by a complex, rhythmic melody with many sixteenth and thirty-second notes. There are several annotations in Persian script: "نسخه" (manuscript) appears on the third and seventh staves; "فاز ۱" (Faz 1) and "فاز ۲" (Faz 2) are written above the fourth staff; "فاز ۳" (Faz 3) is written above the sixth staff; and "فاز ۴" (Faz 4) is written above the eighth staff. The score concludes with a double bar line and a fermata. A large, faint watermark is visible across the center of the page.

سماعی حجاز توفیق الصباغ

Presto (♩ = 138)

Handwritten musical score for the *Presto* section, measures 1 through 12. The music is written on ten staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/8 time signature. The tempo is marked *Presto* with a quarter note equal to 138 beats per minute. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are three section markers (S) with the following labels: 'نسلم' (Nasim) at measure 7, 'فانہ ۲ حنام' (Fana 2 Hanam) at measure 10, and 'فانہ ۳ نسلم' (Fana 3 Nasim) at measure 12.

Vivace (♩ = 126) فانہ

Handwritten musical score for the *Vivace* section, measures 13 through 24. The music is written on ten staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/8 time signature. The tempo is marked *Vivace* with a quarter note equal to 126 beats per minute. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There is one section marker (S) with the label 'نسلم' (Nasim) at measure 13.

The first system consists of three staves of musical notation. The top staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The music is written in a rhythmic style with various note values and rests. The bottom staff concludes with a double bar line and the Persian word 'نسیبم' (Nasibam) written in calligraphic script.

سماعی یگانه عزیز دوده

The second system consists of two staves of musical notation. The top staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The music continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff concludes with a double bar line and the Persian word 'نسیبم' (Nasibam) written in calligraphic script.

The third system consists of two staves of musical notation. The top staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The music continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff concludes with a double bar line and the Persian word 'نسیبم' (Nasibam) written in calligraphic script.

The fourth system consists of two staves of musical notation. The top staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The music continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff concludes with a double bar line and the Persian word 'نسیبم' (Nasibam) written in calligraphic script.

The fifth system consists of two staves of musical notation. The top staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The music continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff concludes with a double bar line and the Persian word 'نسیبم' (Nasibam) written in calligraphic script.

The sixth system consists of two staves of musical notation. The top staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The music continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff concludes with a double bar line and the Persian word 'نسیبم' (Nasibam) written in calligraphic script.

The seventh system consists of two staves of musical notation. The top staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The music continues with similar rhythmic patterns. The bottom staff concludes with a double bar line and the Persian word 'نسیبم' (Nasibam) written in calligraphic script.

و در نغمه آینه صبر زنده علی عابدی (ره)

بشرف نهاوند عثمان بک

دو بر کبر

The musical score is written on ten staves. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several trills and grace notes throughout the piece. A double bar line appears on the sixth staff, followed by a section marked with a '3' time signature, indicating a triplet. The word 'نسیب' is written above the sixth staff. On the seventh staff, there is a boxed section with the text 'دفعه اوله خاتمه' and the number '۲' above it. The score concludes with a final cadence on the tenth staff.

فانہ ٣ رفرانہ اللانہ

Musical score for the first section, 'Faneh 3'. It consists of ten staves of music in a single system. The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A decorative flourish is present at the beginning of the first staff.

فانہ ٤ رفرانہ الزابہ

Musical score for the second section, 'Faneh 4'. It consists of ten staves of music in a single system. The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A decorative flourish is present at the beginning of the first staff.

فانہ ٥ Rall

Musical score for the third section, 'Faneh 5'. It consists of one staff of music. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A decorative flourish is present at the beginning of the staff.

سماعی نهساوند یوسف بابشا

This image shows a handwritten musical score for a piece titled "سماعی نهساوند یوسف بابشا". The score is written on ten staves of music. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. There are several dynamic markings and performance instructions in Persian script: "تسلیم" (Taslim) appears on the second, fourth, and eighth staves; "فازنه ۲ قام" (Fazneh 2 Qam) is written above the fourth staff; and "فازنه ۳ تسلیم" (Fazneh 3 Taslim) is written above the sixth staff. The score concludes with a double bar line and a final "تسلیم" marking.

بشرف نواثر يوسف باشا

٦١

حنيف

The musical score consists of ten staves of music, all in a 5/8 time signature and a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various rhythmic patterns, rests, and dynamic markings. The score is annotated with several sections and performance instructions:

- حنيف** (Haniif) is written above the first staff.
- نسيم** (Nasim) is written above the third staff.
- فازة ٢** (Faza 2) is written above the fifth staff, with a box containing the text **دفرولخانه الثانية** (Dafrolkhanah al-Thaniyah).
- فازة ٣** (Faza 3) is written above the sixth staff, with a box containing the text **دفرولخانه الثالثة** (Dafrolkhanah al-Thalathah).
- نسيم** (Nasim) is written above the seventh staff.
- فازة ٤** (Faza 4) is written above the eighth staff, with a box containing the text **دفرولخانه الرابعة** (Dafrolkhanah al-Rabi'ah).
- فازة** (Faza) is written above the tenth staff, with a box containing the text **Rall**.

سامعی نکریز توفیق الصباغ

Presto (♩ = 144)

Allegro (♩ = 116) فان ۲

Handwritten musical score for a single melodic line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The score consists of 12 staves of music. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. A "Rall" marking is present in the final staff. The piece concludes with a double bar line and a final cadence.

بشرف صبا عثمان بك

دور كبير

سليم

خانة ٢

دعوى الثالثة الثانية

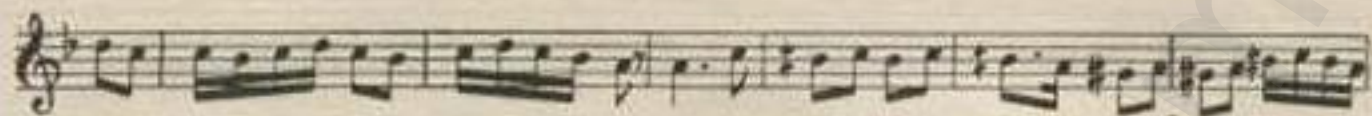
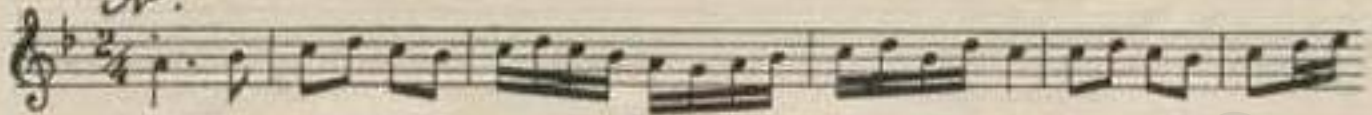
هذا الشرف يعزونه عندنا فافعلوا الثالثة بنصرتنا امارة نسا سبكا ولزيم بنصرتنا ربه نسا يس والامح فاصوروه هذا

Handwritten musical score consisting of ten staves. The notation includes treble clefs, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music is written in a style typical of Persian manuscript notation, with some notes beamed together. There are several boxed sections containing Persian text: 'موسیقی خوانه الثالثه' (Musical Third Reader) at the top, 'موسیقی خوانه الرابعه' (Musical Fourth Reader) in the middle, and 'تمام' (End) at the bottom right. The lyrics are written in Persian script below the staves.

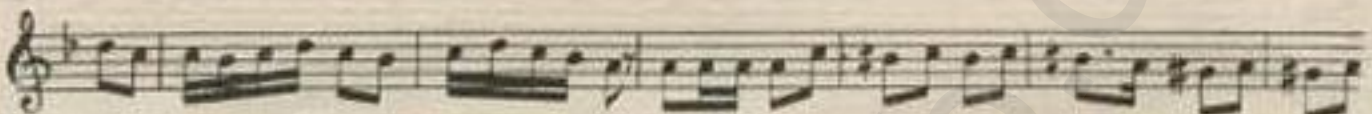
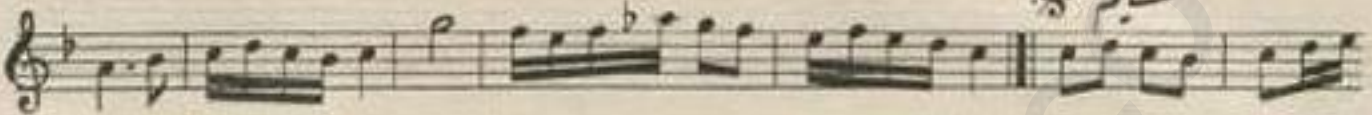
اداره موسیقی سی پدز فیضانہ الزبیدی لائبریری سی پی بی آر کراچی صدر ضلع راولپنڈی نیشنل بورڈ لائبریری اینڈ آرکائیو سول تحصیل نغمہ جواز

بشرف صبا بوسلك المعروف بالصباحي قديم

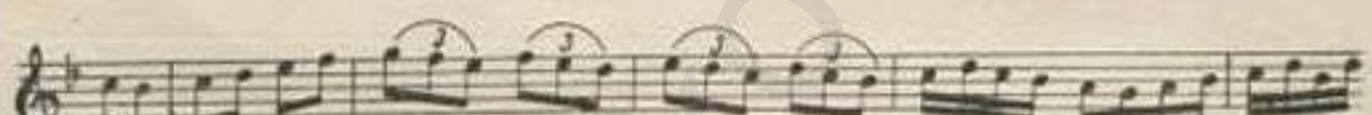
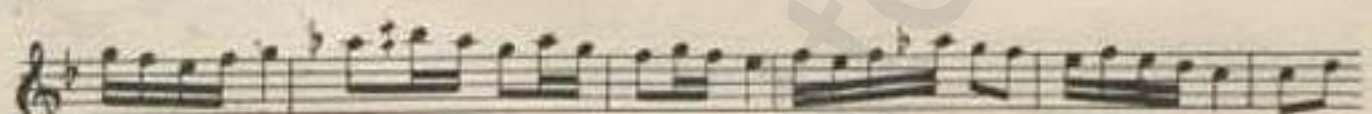
بسمه



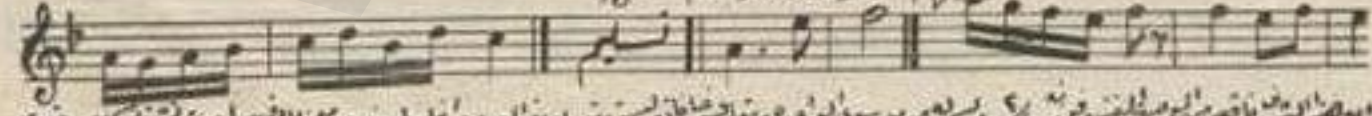
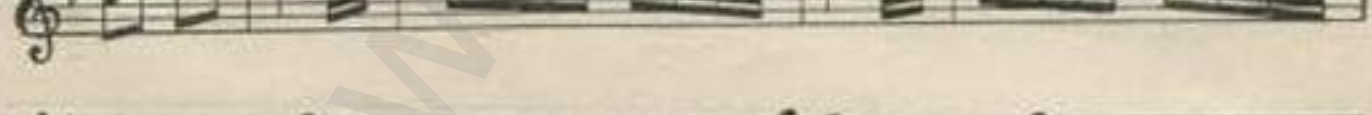
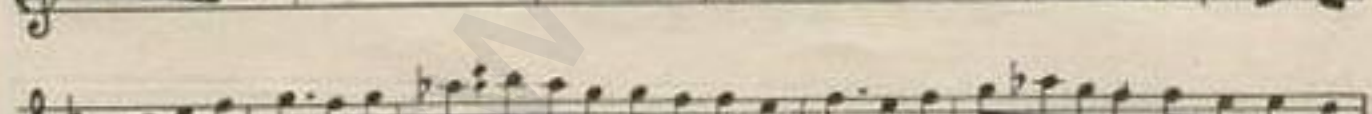
نسيم



فأنة ٢ دعوات الحانة الثانية



فأنة ٣ دعوات الحانة الثالثة



فأنة ٤ دعوات الحانة الرابعة

وهذا البيت ناقص من المجلد القديم في نسخة أخرى من نسخة مصر سنة ١٢٤٠ هـ

A musical score consisting of six staves of music. The notation includes various rhythmic values and accidentals. The piece concludes with a double bar line, a fermata, and the word "تسليم" (Taslim) written above the staff. A box containing the word "Rall" is placed above the final few notes. The word "فصاح" (Fasah) is written at the end of the staff.

استهلالات نوآثر شبه مارش

A musical score consisting of five staves of music. It begins with the tempo marking "با اعتدال" (Baa'itdal) above the first staff. The notation includes first and second endings, indicated by brackets and the numbers "1" and "2". The piece concludes with a double bar line.

سماعی صبا توفیق الصبغ

Presto (♩ = 138)

Andante (♩ = 60) فانز ٤ تسليم

اذا اردت عزف هذه القطعة بآلة واحدة فتسزنها كما هو موضح في الموضع فغير فرقته كما ان في الموضع في الموضع بالكتبات فغير انما امرها وتارة عزفها
مشغولة فغير باني الكراوت (Kraut) بل بالمدون بعد ان تسزف القطعة عليها وادمجها في الموضع سابقا في الموضع فغير ان في الموضع بالكتبات فغير انما امرها وتارة عزفها

أول ثلاثة الأربعة مركبة مهانظام عربية صنفه داما الحانته الخامس فهو مزيج مه موسيقى عربية وزكية وافرنجية

Allegro (♩ = 116) فا ۵

Handwritten musical score for the first section, marked *Allegro* (♩ = 116). The score consists of ten staves of music in treble clef, 2/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The music is primarily composed of eighth and sixteenth notes. Various performance markings are present above the staves, including "لبانی آرزوم" (Lubani Arzom), "للمنجه" (Lalmanjeh), "لباسج" (Lbasj), and "لبانی آرزوم" (Lubani Arzom).

مجاز کاردی علی علامه (مد)

Andante (♩ = 60)

Handwritten musical score for the second section, marked *Andante* (♩ = 60). The score consists of five staves of music in treble clef, 3/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The music is primarily composed of quarter and eighth notes. Performance markings include "لبانی آرزوم" (Lubani Arzom), "للمنجه" (Lalmanjeh), and "لباسج" (Lbasj). A dynamic marking "mp" is present at the beginning of the section.

نهاد علی علامه (فا)

پرونده فی هنر السامیه تصاویر و نقاشات و قیفا مشرقیه و غربیه لاله لالت و ضفا مشرقا هنر مدکی تصویر او نقفه غریبه

The musical score consists of 14 staves. It begins with a treble clef and a 3/4 time signature. The first staff includes the tempo marking *mf* and the instruction *بداية ترويضاً*. The second staff features the instruction *تكرار على علامة (فا) لا تنفجاً*. The third and fourth staves continue with *لا تنفجاً* and *لا تنفجاً* markings. The fifth staff includes *لا تنفجاً* and *Vivace* markings. The sixth staff has a tempo marking of *mf* and a tempo of $\text{♩} = 126$, along with the instruction *عبر عشيرة*. The seventh and eighth staves include *لا تنفجاً* and *بداية ترويضاً* markings. The ninth and tenth staves continue with *لا تنفجاً* and *لا تنفجاً* markings. The eleventh and twelfth staves include *لا تنفجاً* and *لا تنفجاً* markings. The thirteenth and fourteenth staves conclude the piece with *لا تنفجاً* and *لا تنفجاً* markings, and include first and second endings.

هذه القطعة هي سماعي بالاسم فقط وهي من الحقة بحجرة نقارة وازداد الوانها كملف شرقية وخرية هي نموذج لاجاز الموسيقى الشرقية والغربية

بشرف صبا مولوي سخانه تقديم

A handwritten musical score consisting of 12 staves of music. The notation is in a single system, likely a vocal line, using a treble clef and a common time signature (C). The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings. The handwriting is clear and legible.

في نهاية ۱۸۰۰ بشرف اي في الثلاثة اسطر المشورة في ال۱۰ صفة التالية موضوع في اول الاسطر مما يعمول خطأ والصواب به يسول كهذه الصفحة

ایکی بیل سیکاه قدیمہ

بند

انا سیدنا محمد و خاتم النبیین و خاتم المرسلین صلوات اللہ علیہ و علی آله و سلم و علی من اتبع الهدی

تحفة صبا مصرية قديمة

يلى

سوال و جواب

سوال

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

سوال

جواب

تمام

استاذ بعزف فرد و ابراب بعزف الطبع و في نسخة اخرى

سماعی بستہ نکار نعمان آغا

ان نغمہ البستہ نکار بھی صبا بنتی علی السبکاء بھی جو اول صبا دوکلاہ (س) بنتی علی المرق (فانہ) کا سہاٹی اندازہ

بشرف قره تباق السيكاه قديم

The image displays a musical score for a piece titled 'Bashraf Qarh Tabag al-Saykah Qadim'. The score is written on ten staves of music, each beginning with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The notation is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings. There are several instances of the word 'مؤان' (Muan) written above the staves, indicating specific musical sections or ornaments. A larger section of the score is marked with the title 'المؤان ذي بكره ولسبح به كل مؤان' (Al-Muan Dhi Bakrah wa-Lisbiha bi-Kull Muan) written across the staves. The music concludes with a double bar line and a final note.

مؤان ذي بكره ولسبح به كل مؤان

This page contains a handwritten musical score for a single melodic line, likely for a stringed instrument like the oud or a vocal line. The score is written on ten staves in a single system. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and phrasing slurs. Key annotations in Arabic include:

- جواب** (Jawab): Appears on the first, third, and fourth staves, indicating a response or a specific rhythmic pattern.
- تسليم للعود** (Taslim lil'oud): Located on the fifth staff, meaning "handing over to the oud".
- سرعة** (Sura'a): Meaning "fast", appearing on the seventh and ninth staves.
- سرعة بالشرط** (Sura'a bil-shart): Meaning "fast with condition", appearing on the seventh staff.
- عنا** (Ana): Meaning "I" or "me", appearing at the end of the tenth staff.

The score features several measures with sixteenth-note runs, some marked with a '6' and a slur, and others with triplet markings (1, 2, 3). The piece concludes with a double bar line and a final cadence.

بشرف هزام عثمان بکت

دور کبیر



The first section of the music is written on five staves. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes, with some triplet-like patterns. The piece concludes with a final cadence on the fifth staff.

نسابیم ۸



The second section consists of two staves. It starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. The notation includes a double bar line followed by a change in the melodic line. The piece ends with a final note on the second staff.

د فصول الفاصلة الشاذیه

فانیه ۲



The third section is written on five staves. It begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. The melody continues with eighth and sixteenth notes, featuring some syncopation. The section concludes with a final cadence on the fifth staff.

مغز الهزام الزقیر لعل لفسر لغز السیاده العربیه

فانة ٣ و قول الحان الاله

فانة و قول الحان الاله

فانة و قول الحان الاله

Rall فانة

سماعی سیکاه توفیق الصباغ

Presto (♩ = 144)

First system of musical notation with treble clef and key signature of two flats.

Second system with annotation: *نسلیم*

Third system with annotation: *فانہ ۲ خام*

Fourth system with annotation: *فانہ ۳* and *تمستار*

Vivace (♩ = 132) فانہ ۴

Fifth system of musical notation.

Sixth system with annotation: *نمبر نہادند علی سیکاه*

Seventh system with annotation: *نمبر نہادند علی سیکاه*

Eighth system with annotation: *نمبر نہادند علی سیکاه*

Ninth system with annotation: *نمبر نہادند علی سیکاه*

یہ المرحوم بلکن دفعہ دنیا پیشانی ہستی و العیور والعیور والعیور والعیور والعیور

The first system of the musical score consists of four staves of music. The notation is in a single system, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings.

سماعی مستعار ارتجال دوه

افغانه الزول والنسليم

The second system of the musical score consists of six staves of music. It includes several annotations: 'فغانه ٢' (Faghaneh 2) above the second staff, 'فغانه ٣' (Faghaneh 3) above the fourth staff, and 'فغانه ٤' (Faghaneh 4) above the fifth staff. The notation continues with various rhythmic patterns and dynamic markings, including a 'S' symbol at the end of the fifth staff.

بشرف چهارگاه توفیق الصباغ

Moderato (♩ = 76) شنبه

لم یعمله احد من اولیاءنا - هذه النغمه وبعین ذلک لا یجاب شیئاً من عمل ذلک

وغير الحان الثالث

فان ٣

وغير الحان الرابع

فان ٤

تسليم

تسليم

تسليم

السلام الملكي المصري

مارش

Musical score for the Egyptian Royal March, consisting of four staves of music in treble clef with a 2/4 time signature.

سماعي چهارگاه توفيق الصباغ

Presto (♩ = 144)

Musical score for 'Sama'i Chahargah' by Tawfiq al-Sabagh, consisting of seven staves of music in treble clef with a 10/8 time signature. The score includes the tempo marking 'Presto' and the note value '♩ = 144'. The piece concludes with the word 'ختم' (Tamm) and the signature 'نسلیم' (Nasim).

فانز ٣

تسليم

تسليم

فانز Andantino (♩. = 66)

تسليم

بشرف اوج آرا دل جيات هانم

The musical score consists of 12 staves of music. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, and rests. There are several annotations in Persian script: 'نسلیم' (Naslim) is written above the sixth staff; 'دغول افانه افانیه' (Dghol Afane Afanie) is written above the seventh staff; and 'فانه ۲' (Faneh 2) is written below the eighth staff. The music is written on a grand staff with a treble clef.

اینکه اوج آرا هم کاره ای بود تا بریزد و دروغها بماند لغتاج غلامان القبول الهیانه می بود تصور کرده اینتریمینا الدنباها ایها جیدا

The image shows a musical score for a piece in Arabic style, consisting of 12 staves. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and performance markings. Key elements include:

- Staff 1:** The first staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a series of eighth and sixteenth notes.
- Staff 2:** The second staff starts with a box containing the text "دليل الحان الشانج" (Dhaleel al-Han al-Shanaj) and "فانج ٣" (Fanj 3). It continues with rhythmic notation.
- Staff 3-5:** These staves continue the melodic line with various rhythmic patterns and some slurs.
- Staff 6:** This staff features a measure with a fermata and a "2" above it, indicating a second ending.
- Staff 7:** The seventh staff includes the word "فانج" (Fanj) written above the notes.
- Staff 8-10:** These staves show further development of the melody with slurs and rhythmic variations.
- Staff 11:** This staff has a "2" above a measure, indicating another second ending.
- Staff 12:** The final staff includes the word "فانج" (Fanj) and a "Rall" marking, indicating a deceleration. It ends with a fermata.

لا أريد تصور هذه النغمة على أنها نغمة العزيم العزيماني فانصبر. فبشر تقف مع العاصمات مع نغمة عاصمات عاصمات العاصمات

بشرف حجازکار عثمان بکت

دور کید

نسیب

فام ۲ فام ۱

A handwritten musical score consisting of ten staves of music. The notation is in a single system, likely for a string instrument, with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. There are several annotations in Arabic script: 'فاز ۲' (Faz 2) is written above the first staff, and 'فاز ۳' (Faz 3) is written above the seventh staff. A double bar line with a repeat sign is present at the end of the first staff and the seventh staff. The paper shows signs of age and wear.

سامعی حجازکار ادھم افندی

The image displays a handwritten musical score for a piece titled "سامعی حجازکار ادھم افندی". The score is written on ten staves of music. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. Key annotations include:

- نسر:** A section marked with a double bar line and a fermata-like symbol, appearing on the third and seventh staves.
- فانہ ۲ ختام:** A section marked with a double bar line and a fermata-like symbol, appearing on the fifth staff.
- فانہ ۳:** A section marked with a double bar line and a fermata-like symbol, appearing on the seventh staff.
- فانہ ۴:** A section marked with a double bar line and a fermata-like symbol, appearing on the ninth staff.

The score concludes with a final section marked "نسر" on the tenth staff, featuring first and second endings indicated by "1" and "2" above the notes.

سماعی جاز کار کردی ماتیوس افندی

A handwritten musical score for a piece titled "Sama'i Jaz Kar Kardi Matyos Afandi". The score is written on ten staves of five-line music paper. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The music is composed of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups. There are several measures with triplets, indicated by a '3' over the notes. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and repeat signs. There are handwritten annotations in Persian script: "نسخه" (manuscript) at the top right, "فاز ۶" (Faz 6) on the third staff, "فاز ۲" (Faz 2) on the sixth staff, and "فاز ۴" (Faz 4) on the eighth staff. The piece concludes with a double bar line and a fermata-like symbol.

خواطر حجاز کارکردی محمد مخیری افندی

باغزال

The musical score consists of 12 staves of music. The notation is in a 2/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music is written in a single melodic line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. A large watermark 'www.alkottob.com' is visible across the center of the page. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Musical score for a single melodic line in 6/8 time. The score consists of 12 staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The piece includes various dynamics and articulations:

- Staff 1: Standard notation.
- Staff 2: Dynamics *p* (piano) and *f* (forte).
- Staff 3: Dynamics *f*, *p*, *f*, and *p*.
- Staff 4: Dynamics *f* followed by a dotted line.
- Staff 5: Dynamics *p* followed by a dotted line.
- Staff 6: Dynamics *p* followed by a dotted line.
- Staff 7: Dynamics *p* followed by a dotted line.
- Staff 8: Dynamics *p* followed by a dotted line.
- Staff 9: Dynamics *p* followed by a dotted line.
- Staff 10: Dynamics *p* followed by a dotted line.
- Staff 11: Dynamics *p* followed by a dotted line.
- Staff 12: Dynamics *p* followed by a dotted line.

Additional markings include:

- Staff 9: *8v.* (8va) and *بسرعة* (Allegretto).
- Staff 11: *بسرعة أكثر* (Allegretto).
- Staff 12: *8v.* (8va) and *Fin*.

بشرف جازکار کردی طایوس افندی

دور کبیر

نسیب ۸.

فانده ۲

دوره لای زانده

دعواتنا الشانه

قائه ٣

دعواتنا الرايه

قائه

قائه

بشرف حجاز کارکردی و سیلای افندی

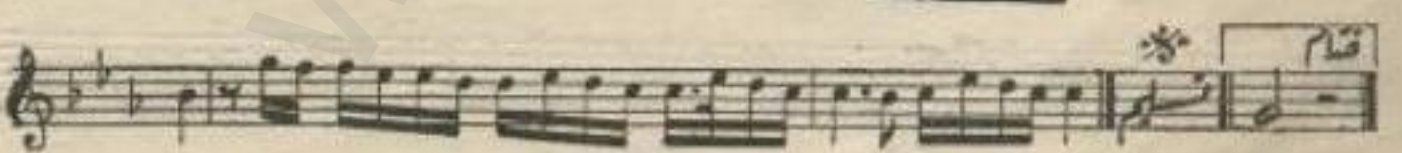
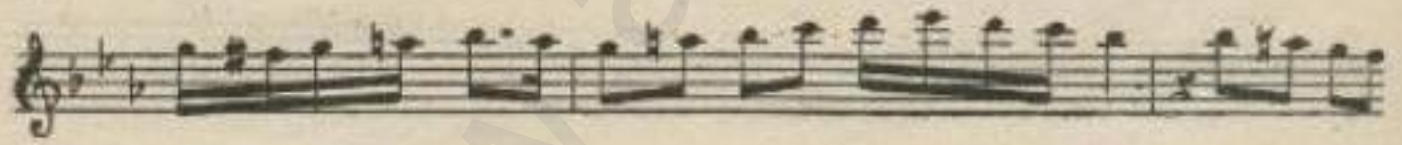
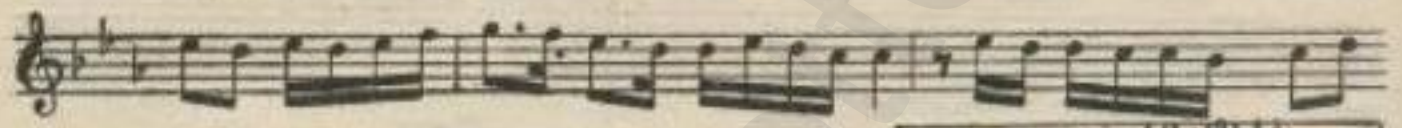
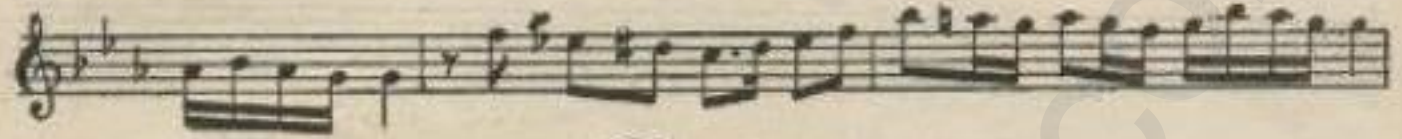
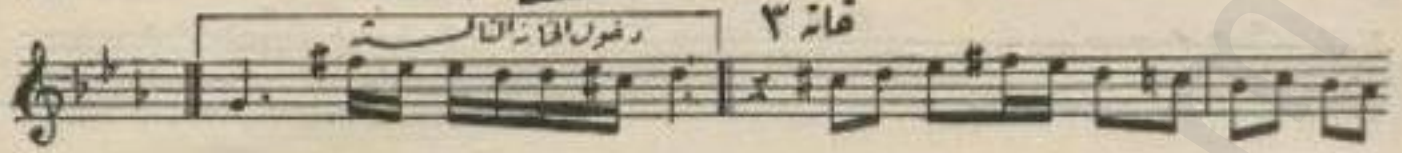
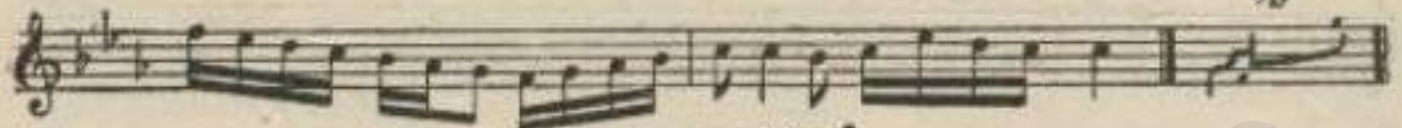
دوبلک

نسیب

فاتیح

دعوت لایق

✱



سماعی حجاز کارودی توفیق الصباغ

Presto (♩ = 144)

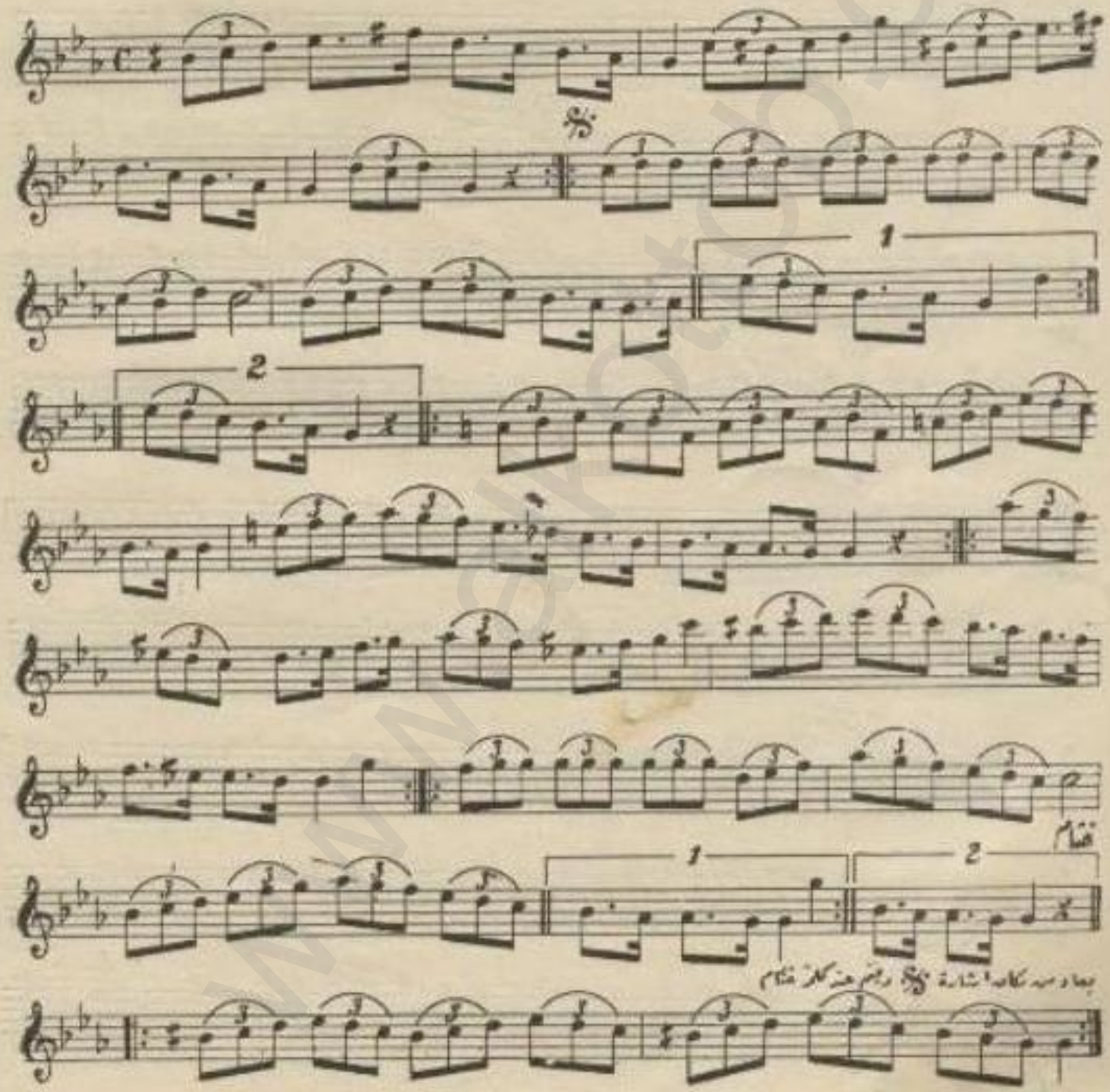
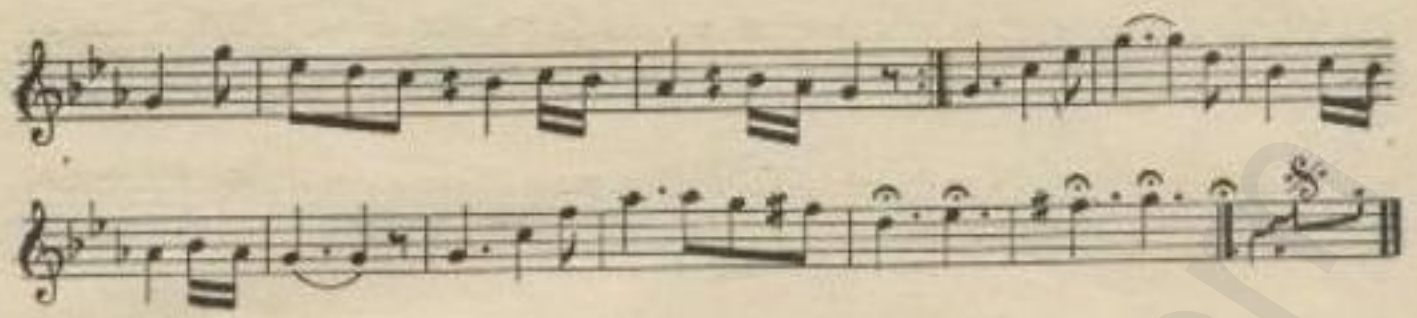
فانہ ۲ قسام

فانہ ۲

Moderato (♩ = 80) فانہ ۴

فانہ ۴

لونغه حجاز کار کردی سبوخ افندی



بعد از سه علامه اشاره به دو ریتم جداگانه تمام

بشرف عجم اسکندر قندی شلفون

تمهیل

The first part of the musical score consists of ten staves of handwritten notation. It begins with a treble clef and a common time signature (C). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, often grouped with beams. There are several phrasing slurs and dynamic markings throughout. A watermark is visible across the middle of the page.

تسلیم

فانز ۲ قاف

The second part of the musical score consists of four staves of handwritten notation. It continues the melodic and rhythmic themes from the first part. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and phrasing marks. A watermark is visible across the middle of the page.

A handwritten musical score consisting of ten staves of music. The notation is in a single system, likely for a string instrument or voice. The music is written in a style characteristic of Arabic or Ottoman manuscripts, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several annotations in Arabic script: 'فانز' (Fanz) appears on the second staff, 'فانز' (Fanz) on the sixth staff, and 'فانز' (Fanz) on the tenth staff. There are also decorative symbols, possibly 'S' or 'S' with a flourish, at the end of the first, fifth, and tenth staves. The paper shows signs of age, with some discoloration and a faint watermark in the background.

سماعی عجم عشیران توفیق الصبغ

Presto (♩=152)

The musical score is written on 12 staves. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked *Presto* with a quarter note equal to 152 beats per minute. The score contains several performance instructions in Arabic: 'تسلیم' (Taslim) appears on the third and sixth staves, and 'فاز' (Faz) appears on the fifth, seventh, and tenth staves. There are also numerical markings like '(3)' and '(5)' above notes. The score concludes with a change in tempo to *Allegro Moderato* (♩=88) and a key signature change to two flats (B-flat and E-flat).

A handwritten musical score consisting of 12 staves of music. The notation is in a single system, likely for a piano or guitar. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several accidentals (sharps and flats) throughout the piece. The score includes dynamic markings such as '1' and '2' under certain notes, and a tempo or performance instruction 'استع' (Allegretto) written above the music on the 10th staff. The notation is clear and legible, with some decorative flourishes at the end of the piece.

بشرف عجم شیران امین آغا

مخمس

1

2

تسلیم

1

2

خاتمه ۲

3

This musical score consists of 12 staves of music. The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests. There are two distinct sections of music, each starting with a measure containing the Arabic word 'قانة' (Qana) and a number: 'قانة ٢' (Qana 2) on the fifth staff and 'قانة ٤' (Qana 4) on the tenth staff. The score features first and second endings, indicated by bracketed lines with the numbers '1' and '2' above them. The first ending of the second section concludes with a double bar line and a repeat sign. The music is written in a single melodic line on a five-line staff.

This image shows a page of handwritten musical notation, likely a score for a single melodic line. The page is numbered '106' in the top right corner. It contains 12 staves of music, each beginning with a treble clef. The notation is dense, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together in groups. There are several measures with rests, and some measures contain slurs or phrasing marks. Performance markings are present, including the numbers '1', '2', and '3' placed above certain notes, possibly indicating fingerings or first, second, and third endings. The music concludes with a double bar line and a final note marked with a fermata. A faint watermark is visible across the center of the page.

سماعی شت عربان جمیل بک

The image displays a musical score for the piece 'Sama'i Shat Araban Jamil Bek'. The score is written on ten staves of music, each containing a single melodic line. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into several measures, with some measures containing repeat signs (double bar lines with dots). There are three distinct sections marked with '1', '2', and '3' above the staves, indicating different parts or variations of the piece. The word 'نسلیم' (Naslim) is written in Arabic script above the third measure of the third staff. The words 'فانہ ۲ فضا' (Fana 2 Faza) are written above the fifth staff, and 'فانہ ۳' (Fana 3) is written above the seventh staff. The score concludes with a final measure on the tenth staff.

فانز

سامعی فرحزنا جمیل کبک

فانز

This image shows a handwritten musical score consisting of ten staves of music. The notation is in a traditional style, likely for a stringed instrument like a tar or sazes. The score includes various rhythmic patterns, accidentals, and dynamic markings. There are two specific sections annotated with Persian text: 'فاز ۳' (Faz 3) on the third staff and 'فاز ۲' (Faz 2) on the seventh staff. The music concludes with a double bar line and a fermata-like symbol.

بشرف فرحزاد اسماعیل حقی بک

فاخت

نسیب

فاخت ۲ فاخا

Handwritten musical score consisting of 12 staves of music. The notation is in a single system, using treble clefs and a key signature of one flat. The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. There are two instances of the word "فانج" (Fanj) with a star symbol, and one instance of "انسليم" (Ansilim) with a star symbol. The score is written on aged paper with a large watermark in the background.

سماعی فرحزرا توفیق الصباغ

Presto (♩ = 138)

تسلیر

فاز ۲

فاز ۲

فاز ۲

فاز ۲

Vivace (♩ = 132)

تسلیر

A handwritten musical score consisting of 11 staves. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, rests, and beams. There are several instances of the letters 'X' and 'Y' written above or below notes, possibly indicating specific techniques or fingerings. The score is written in a single system across the page. A large, faint watermark is visible in the center of the page.

الوداع فرحنا توفيق الصباغ

All^o moderato. Tristamente (♩ = 92)

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The tempo is marked 'All^o moderato. Tristamente' with a quarter note equal to 92 beats per minute. The music features a melancholic melody in the right hand and a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes in the left hand. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

الكلمات العربية تعزف فقط السطر الأول الموضوع في اوله مقام صول

This musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and chord markings. The piece concludes with the word "Fin" in the final measure of the sixth system. A large, faint watermark is visible across the center of the page.

سماعی سوز دل لیون افندی خانجیان

The musical score is written on ten staves. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/8 time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, rests, and bar lines. There are several annotations in Persian script: 'نسلیم' (Naslim) appears on the second and fourth staves; 'خانه ۲' (Khaneh 2) appears on the third and fourth staves; 'فاسطی خانہ ۲' (Fashty Khaneh 2) appears on the fifth staff; and 'اسیج' (Asij) appears on the tenth staff. The score features various musical ornaments and phrasing marks, including slurs, ties, and first/second endings. A large, faint watermark is visible across the center of the page.

امه نغمه سوز دل صیجی کازکار علی غامدی (صیج)

سماعی سلطانی بیکاه حاجی عارف بک

ادامه نغمه سلطانی بیکاه در مقام سلیمان در (فرغنا) بنقل از آیدین

سماعی دارج قدیم حجاز

۱۱۹

برس

A musical score consisting of five staves of music. The notation is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings. The first staff begins with the word 'برس' written above the first few notes.

مارش شاکر باشا قدیم راست (دو)

A musical score consisting of six staves of music. The notation is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music is a march, characterized by a steady eighth-note rhythm. Dynamic markings include *mf* and *mp*. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

در آید فی لفظ الما تریا نظیراً لفظاً الراجح الیه الیه علی عذرنا (دو) فیجوز من عذرنا ال (بی) مفضل بیرو ۵

افراح القبه قديمه حجاز كار

Handwritten musical score for 'Afrah al-Qubah' in Arabic style. The score consists of seven staves of music. The notation includes various rhythmic values and melodic lines. A watermark 'www.alkottob.com' is visible across the page.

بسرعه مارش

فنام

مارش الحجاز

Handwritten musical score for 'March al-Hijaz' in Arabic style. The score consists of four staves of music. The notation includes various rhythmic values and melodic lines. A watermark 'www.alkottob.com' is visible across the page.

رقص المندیل قديمه حجاز (ره)

رقص زيبقي قديمه حجاز (لا)

رقص زيبقي قديمه نكريز

دوايب منتخبة من اهم الانغام

دولاب راست ^{بسرعة}

دولاب بياض

دولاب عشاق

دولاب حجاز

دولاب صبا

منه الدوايب تعرف من الشروع في العناو به لندعه بشرف والسماهي لم تقتصر الوقت

دولاب سیکاه

دولاب سیکاه

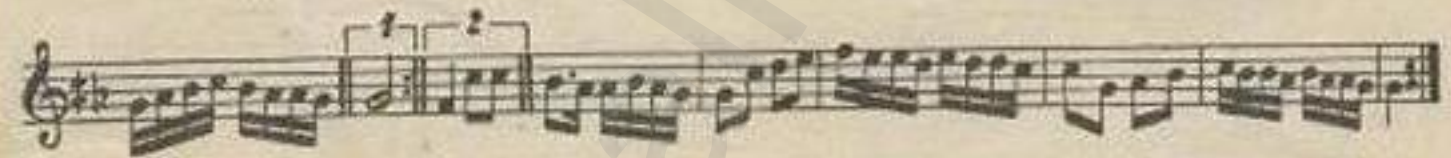
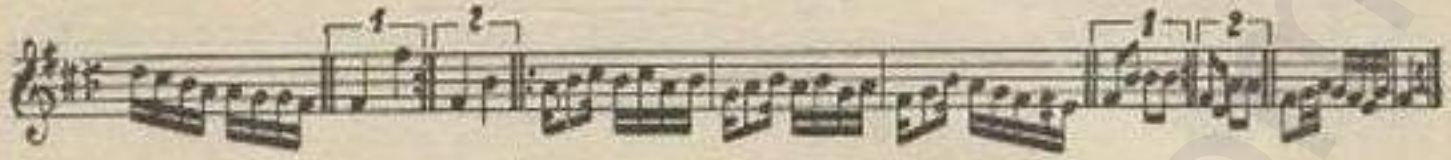
دولاب سیکاه
ملاکوتی

دولاب چهارگاه

دولاب چهارگاه
ملاکوتی

دولاب بحر عشیران

دولاب زاده دروغ
کاه علی نوری (۱۳۶۵)



الفرس

مصحف	مصحف	مصحف	مصحف
١	مقدمة الكتاب	٤٦	شرف شير الحجاز
٢	كلمة حق وواجب	٤٨	شرف حجاز
٤	مارش سوزبا	٥٠	الشرف التوفيقي حجاز
٨	شرف ياتي	٥٢	شرف كوزم شهناز
١١	تحميله ياتي	٥٤	لوقه شهناز
١٢	شرف النظر المصري	٥٥	سماعي حجاز
١٤	شرف تبريم اليباقه	٥٦	" "
١٥	شرف خمس المشيران	٥٧	سماعي بکاه
١٦	سماعي ياتي	٥٨	شرف نها بند
١٨	شرف آسبار	٦٠	سماعي "
٢٠	شرف عشاق	٦١	شرف نواتر
٢٢	سماعي دارج ياتي	٦٢	سماعي نکرير
٢٣	سماعي حسيني	٦٤	شرف صبا
٢٤	شرف مشاق	٦٦	" صبا بوسلك
٢٦	سماعي "	٦٧	استهلال نواتر
٢٧	سماعي محير	٦٨	سماعي صبا
٢٨	شرف قارجعار	٧٢	شرف "
٣٠	سماعي "	٧٣	ابكي بلبل
٣١	سماعي بوسلك	٧٤	تحميله صبا
٣٢	شرف طاهر بوسلك	٧٥	سماعي بته انكار
٣٤	شرف راست	٧٦	شرف قوه بتاق السبکاه
٣٦	شرف "	٧٨	شرف هزام
٣٨	سماعي "	٨٠	سماعي سبکاه
٣٩	سماعي سوزناک	٨١	سماعي -شعار
٤٠	تحميله الراست	٨٢	شرف چهارگاه
٤١	سماعي ماهور	٨٤	السلام الملكي المصري
٤٢	شرف سوزدلارا	٨٤	سماعي چهارگاه
٤٤	شرف حجاز همايون	٨٦	شرف اوج آرا
			شرف شير الحجاز
			شرف حجاز
			الشرف التوفيقي حجاز
			شرف كوزم شهناز
			لوقه شهناز
			سماعي حجاز
			" "
			سماعي بکاه
			شرف نها بند
			سماعي "
			شرف نواتر
			سماعي نکرير
			شرف صبا
			" صبا بوسلك
			استهلال نواتر
			سماعي صبا
			شرف "
			ابكي بلبل
			تحميله صبا
			سماعي بته انكار
			شرف قوه بتاق السبکاه
			شرف هزام
			سماعي سبکاه
			سماعي -شعار
			شرف چهارگاه
			السلام الملكي المصري
			سماعي چهارگاه
			شرف اوج آرا

لقد سقط من الكليشات اثناء الطبع بعض نطق نوره ووجدت بعض نطق زائدة من تجميع الخبر فيجب الانتباه .

صحيفة	صحيفة	صحيفة
٨٨	بشرف حجاز كار	عنان بك
٩٠	« سماحي	ادم افندي
٩١	سماحي حجاز كار كوردي	طابوس افندي
٩٢	« خواطر	محمد فخري افندي
٩٤	« بشرف	طابوس افندي
٩٦	« «	واسيلاكي افندي
٩٨	« سماحي	توفيق الصباغ
٩٩	« لولنه	سبوخ افندي
١٠٠	بشرف عجم	اسكندر افندي شانون
١٠٢	سماحي عجم شيران	توفيق الصباغ
١٠٤	« بشرف	امين آغا
١٠٧	سماحي شت عربان	جميل بك
١٠٨	« فرحزرا	«
١١٠	« بشرف	اماميل حق بك
١١٢	« سماحي	توفيق الصباغ
١١٤	الوداع فرحزرا	صحيفة
١١٦	سماحي سوزدل	
١١٧	« ساطلاني بكاه	
١١٨	« يياقي	
١١٨	استهلال يياقي شبه تحميلة	
١١٩	سماحي دارج حجاز	
١١٩	مارش شاكر باشا	
١٢٠	« عباس باشا	
١٢١	افراح القبه	
١٢١	مارش الجزائر	
١٢٢	رقص الهوانم	
١٢٣	« المنديل	
١٢٣	« زينقلي	
١٢٤	« واليب	

من اراد ان يتعلم العود والكنجه والقانون مع النوتة الافرنجية
والانغام والاوزان الشرقية بدون معلم فليأخذ كتاب
(تعليم الفنون) تأليف الأستاذ توفيق
الصباغ وهو يطلب من مؤلفه
ومن كلاتنا في جميع الجهات
ومن محلتنا بدمشق سنجقدار
صناديقي ونوري